

# RP04

## Second filing of a document previously delivered



**✓ What this form is for**  
You can only use this form to file a second filing of a document delivered under the Companies Act 2006 on or after 1 October 2009 that held inaccuracies

A second filing of a document must only be filed where it is providing corrected information that has been properly delivered but inaccuracies still appear on the register

**✗ What this form is NOT for**  
You cannot use this form to file a second filing of a document delivered under the Companies Act 1985 regardless of when it was delivered

A second filing of a document cannot be filed where it is correcting information that was originally not properly delivered. Form RP01 must be used in these circumstances

For further information, please refer to our guidance at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

TUESDAY



RCS 24/05/2011 10  
COMPANIES HOUSE

### 1 Company details

Company number 0 5 6 5 9 5 5 2

Company name in full SWISSTRADING BIEL LIMITED

**Filing in this form**  
Please complete in typescript or in bold black capitals  
All fields are mandatory unless specified or indicated by \*

### 2 Description of the original document

Document type <sup>1</sup> AR01

Date of registration of the original document <sup>d</sup>1 <sup>d</sup>9 <sup>m</sup>0 <sup>m</sup>1 <sup>y</sup>2 <sup>y</sup>0 <sup>y</sup>1 <sup>y</sup>0

**Description of the original document**  
Please enter the document type (e.g. a Return of allotment of shares—SH01) and any distinguishing information if more than one document of that type was filed on the same day

### 3 Applicable documents

This form **only** applies to the following forms

- AP01 Appointment of director
- AP02 Appointment of corporate director
- AP03 Appointment of secretary
- AP04 Appointment of corporate secretary
- CH01 Change of director's details
- CH02 Change of corporate director's details
- CH03 Change of secretary's details
- CH04 Change of corporate secretary's details
- TM01 Termination of appointment of director
- TM02 Termination of appointment of secretary
- SH01 Return of allotment of shares
- AR01 Annual Return

### 4 Section 243 Exemption<sup>2</sup>

If you are applying for, or have been granted, exemption under section 243 of the Companies Act 2006 and the document(s) you are updating contain(s) your usual residential address, please post this form along with the updated document(s) to the address below

The Registrar of Companies, PO BOX 4082, Cardiff, CF14 3WE

**2** If you are currently in the process of applying for or have been granted a Section 243 exemption, you may wish to check that you have not entered your usual residential address as the service address in the accompanying form (e.g. AP01 or CH01)

RP04

Second filing of a document previously delivered

### Presenter information

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name	Nicole Tiegs
Company name	Companea GmbH & Co KG
Address	Amalienstr 71
Post town	Munich
County/Region	
Postcode	8 0 7 9 9
Country	Germany
DX	
Telephone	+49 89 27370230

### Checklist

**We may return forms completed incorrectly or with information missing**

**Please make sure you have remembered the following:**

- ☐ The company name and number match the information held on the public Register
- ☐ You can only use this form to file a second filing of a document delivered to the Registrar of Companies under the Companies Act 2006 on or after 1 October 2009 that held inaccuracies
- ☐ If you are updating a document where you have previously paid a fee, do not send a fee along with this form
- ☐ You have enclosed the second filed document(s)
- ☐ If the company to which this document relates has signed up to the PROOF (PROtected Online Filing) scheme, you must also deliver with this form, and the second filed document(s), a PR03 form 'Consent for paper filing'

### Important information

**Please note that all information on this form will appear on the public record**

### Where to send

**You may return this form to any Companies House address, however for expediency we advise you to return it to the appropriate address below:**

**For companies registered in England and Wales**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ  
DX 33050 Cardiff

**For companies registered in Scotland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,  
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF  
DX ED235 Edinburgh 1  
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

**For companies registered in Northern Ireland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Second Floor, The Linenhall, 32-38 Linenhall Street,  
Belfast, Northern Ireland, BT2 8BG  
DX 481 N R Belfast 1

### **Section 243 exemption**

If you are applying for or have been granted a section 243 exemption, please post this whole form to the different postal address below  
The Registrar of Companies, PO Box 4082,  
Cardiff, CF14 3WE

### Further information

For further information, please see the guidance notes on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk) or email [enquiries@companieshouse.gov.uk](mailto:enquiries@companieshouse.gov.uk)

**This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)**

# AR01

## Annual Return



A fee is payable with this form  
Please see 'How to pay' on the  
last page

You can use the WebFiling service  
Please go to [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

☒ **What this form is for**  
You may use this form to confirm  
that the company information is  
correct as at the date of this return.  
You must file an Annual Return at  
least once every year.

☐ **What this form is NOT for**  
You cannot use this form to  
notice of changes to the company  
officers, registered office address,  
company type or information  
relating to the company records.

TUESDAY  
M  
TU  
RCS  
"RP5MSUE7"  
24/05/2011 33  
COMPANIES HOUSE  
"RQL6ZS10"  
28/02/2011 26  
COMPANIES HOUSE  
"AO8TCQPQ"  
11/01/2011 294  
COMPANIES HOUSE

### Part 1 Company details

The section must be completed by all companies

→ **Filling in this form**  
Please complete in typescript or in  
bold black capitals  
  
All fields are mandatory unless  
specified or indicated by \*

#### A1 Company details

Company number 5 6 5 9 5 5 2

Company name in full **SWISSTRADING BIEL LIMITED**

① **Company name change**  
If your company has recently  
changed its name, please provide  
the company name as at the date of  
this return

#### A2 Return date

Please give the annual return made up date. The return date must not be a future  
date. The annual return must be delivered within 28 days of the date given below

Date of this return ② 2 0 1 2 2 0 0 9

② **Date of this return**  
Your company's return date  
is usually the anniversary of  
incorporation or the anniversary  
of the last annual return filed at  
Companies House. You may choose  
an earlier return date but it must not  
be a later date

#### A3 Principal business activity

Please show the trade classification code number(s) for the principal  
activity or activities ③

Classification code 1 5 1 1 9

Classification code 2

Classification code 3

Classification code 4

If you cannot determine a code, please give a brief description of your  
business activity below

Principal activity  
description

③ **Principal business activity**  
You must provide a trade  
classification code (SIC code) or a  
description of your company's main  
business in this section

A full list of the trade classification  
codes are available on our website  
[www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

AR01  
Annual Return

**A4** Company type<sup>①</sup>

Please confirm your company type by ticking the appropriate box below (only one box must be ticked)

- ☐ Public limited company  
☒ Private company limited by shares  
☐ Private company limited by guarantee  
☐ Private company limited by shares exempt under section 60  
☐ Private company limited by guarantee exempt under section 60  
☐ Private unlimited company with share capital  
☐ Private unlimited company without share capital

**① Company type**

If you are unsure of your company type, please check your latest certificate of incorporation or our website  
[www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

**A5** Registered office address<sup>②</sup>

Building name/number THE PICASSO BUILDING  
Street CALDERVALE ROAD  
Post town WAKEFIELD  
County/Region WEST YORKSHIRE  
Postcode W F 1 5 P F

**② Change of registered office**

This must agree with the address that is held on the Companies House record at the date of this return

If the registered office address has changed, you should complete form AD01 and submit it together with this annual return

**A6** Single alternative inspection location (SAIL) of the company records (if applicable)<sup>③</sup>

Building name/number  
Street  
Post town  
County/Region  
Postcode

**③ SAIL address**

This must agree with the address that is held on the Companies House record at the date of this return

If the address has changed, you should complete form AD02 and submit it together with this annual return

**A7** Location of company records<sup>④</sup>

Please tick the appropriate box to indicate which records are kept at the SAIL address in Section A6

- ☐ Register of members  
☐ Register of directors  
☐ Directors' service contracts.  
☐ Directors' indemnities.  
☐ Register of secretaries  
☐ Records of resolutions etc  
☐ Contracts relating to purchase of own shares  
☐ Documents relating to redemption or purchase of own share out of capital by private company  
☐ Register of debenture holders  
☐ Report to members of outcome of investigation by public company into interests in its shares  
☐ Register of interests in shares disclosed to public company  
☐ Instruments creating charges and register of charges England and Wales or Northern Ireland  
☐ Instruments creating charges and register of charges Scotland

**④ Location of company records**

If the company records are held at the registered office address, do not tick any of the boxes in this section

Certain records must be kept by every company while other records are only kept by certain company types where appropriate

If the records are not kept at the SAIL address, they must be available at the registered office

If any of the company records have moved from the registered office to the address in Section A6 since the last annual return, you must complete form AD03 and submit it together with this annual return

## Part 2 Officers of the company

This section should include details of the company at the date to which this annual return is made up

- For a **secretary** who is an individual, go to **Section B1**
- For a **corporate secretary**, go to **Section C1**
- For a **director** who is an individual, go to **Section D1**
- For a **corporate director**, go to **Section E1**

### Continuation pages

Please use a continuation page if you need to enter more officer details

### Secretary

#### B1 Secretary's details <sup>①</sup>

Please use this section to list all the secretaries of the company  
For a corporate secretary, complete Section C1-C4

Title*	
Full forename(s)	
Surname	
Former name(s) <sup>②</sup>	

#### ① Secretary appointments

You may not use this form to appoint a secretary. To do this, please complete form AP03 and submit it together with this annual return.

#### Corporate details

Please use Section C1-C4 to enter corporate secretary details.

#### Secretary details

All details must agree with those previously notified to Companies House. If you have made changes since the last annual return and have not notified us, please complete form CH03.

#### ② Former name(s)

Please provide any previous names which have been used for business purposes during the period of this return. Married women do not need to give former names unless previously used for business purposes.

#### B2 Secretary's service address <sup>①</sup>

Building name/number	
Street	
Post town	
County/Region	
Postcode	
Country	

#### ① Service address

If you have previously notified Companies House that the service address is at 'The Company's Registered Office', please state 'The Company's Registered Office' in the address.

This information will appear on the public record.

## Corporate secretary

### C1 Corporate secretary's details <sup>①</sup>

Please use this section to list all the corporate secretaries of the company	
Corporate body/firm name	SL24 LTD
Building name/number	THE PICASSO BUILDING
Street	CALDERVALE ROAD
Post town	WAKEFIELD
County/Region	WEST YORKSHIRE ✓
Postcode	W F 1 5 P F
Country	UK

#### ① Corporate secretary appointments

You cannot use this form to appoint a corporate secretary. To do this, please complete form AP04 and submit it together with this annual return.

#### Corporate secretary details

All details must agree with those previously notified to Companies House. If you have made changes since the last annual return and have not notified us, please complete form CH04.

This information will appear on the public record.

### C2 Location of the registry of the corporate body or firm

Is the corporate secretary registered within the European Economic Area (EEA)?  
 → Yes Complete **Section C3 only**  
 → No Complete **Section C4 only**

### C3 EEA companies <sup>②</sup>

Please give details of the register where the company file is kept (including the relevant state) and the registration number in that register.	
Where the company/firm is registered <sup>③</sup>	England & Wales
Registration number	5139863

#### ② EEA

A full list of countries of the EEA can be found in our guidance [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

③ This is the register mentioned in Article 3 of the First Company Law Directive (68/151/EEC)

### C4 Non-EEA companies

Please give details of the legal form of the corporate body or firm and the law by which it is governed. If applicable, please also give details of the register in which it is entered (including the state) and its registration number in that register.	
Legal form of the corporate body or firm	
Governing law	
If applicable, where the company/firm is registered <sup>④</sup>	
If applicable, the registration number	

#### ④ Non-EEA

Where you have provided details of the register (including state) where the company or firm is registered, you must also provide its number in that register.

AR01  
Annual Return

Director

<b>D1</b>	<b>Director's details <sup>①</sup></b>	
	Please use this section to list all the directors of the company For a corporate director, complete Section E1-E4	
Title*	MR	
Full forename(s)	HOLGER	
Surname	STECKENREUTER	
Former name(s) <sup>②</sup>		
Country/State of residence	GERMANY	
Nationality	GERMAN	
Date of birth	2 2 0 6 1 9 2 7	
Business occupation (if any)	BUSINESSMAN	

**① Director appointments**  
You cannot use this form to appoint a director. To do this, please complete form AP01 and submit it together with this annual return.

**Corporate details**  
Please use Section E1-E4 to enter corporate director details.

**Director details**  
All details must agree with those previously notified to Companies House. If you have made changes since the last annual return and have not notified us, please complete form CH01.

**② Former name(s)**  
Please provide any previous names which have been used for business purposes during the period of this return. Married women do not need to give former names unless previously used for business purposes.

<b>D2</b>	<b>Director's service address <sup>③</sup></b>	
Building name/number	13	
Street	ROEDERWEG	
Post town	DARMSTADT	
County/Region		
Postcode	6 4 2 9 7	
Country	GERMANY	

**③ Service address**  
If you have previously notified Companies House that the service address is at 'The Company's Registered Office', please state 'The Company's Registered Office' in the address.

This information will appear on the public record.

AR01  
Annual Return

Director

**D1** Director's details <sup>①</sup>

Please use this section to list all the directors of the company  
For a corporate director, complete Section E1-E4.

Title*	
Full forename(s)	
Surname	
Former name(s) <sup>②</sup>	
Country/State of residence	
Nationality	
Date of birth	d d m m y y y y
Business occupation (if any)	

**① Director appointments**

You cannot use this form to appoint a director. To do this, please complete form AP01 and submit it together with this annual return.

**Corporate details**

Please use Section E1-E4 to enter corporate director details.

**Director details**

All details must agree with those previously notified to Companies House. If you have made changes since the last annual return and have not notified us, please complete form CH01.

**② Former name(s)**

Please provide any previous names which have been used for business purposes during the period of this return. Married women do not need to give former names unless previously used for business purposes.

**D2** Director's service address <sup>③</sup>

Building name/number	
Street	
Post town	
County/Region	
Postcode	
Country	

**③ Service address**

If you have previously notified Companies House that the service address is at 'The Company's Registered Office', please state 'The Company's Registered Office' in the address.

This information will appear on the public record.



AR01

Annual Return

**Corporate director****E1 Corporate director's details ①**

Please use this section to list all the corporate director's of the company

Corporate body/firm  
name

Building name/number

Street

Post town

County/Region

Postcode

Country

① **Corporate director appointments**  
You cannot use this form to appoint a corporate director. To do this, please complete form AP02 and submit it together with this annual return.

**Corporate director details**

All details must agree with those previously notified to Companies House. If you have made changes since the last annual return and have not notified us, please complete form CH02.

This information will appear on the public record.

**E2 Location of the registry of the corporate body or firm**

Is the corporate director registered within the European Economic Area (EEA)?

→ Yes Complete **Section E3 only**→ No Complete **Section E4 only****E3 EEA companies ②**

Please give details of the register where the company file is kept (including the relevant state) and the registration number in that register

Where the company/  
firm is registered ②

Registration number

**② EEA**

A full list of countries of the EEA can be found in our guidance [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

② This is the register mentioned in Article 3 of the First Company Law Directive (68/151/EEC)

**E4 Non-EEA companies**

Please give details of the legal form of the corporate body or firm and the law by which it is governed. If applicable, please also give details of the register in which it is entered (including the state) and its registration number in that register

Legal form of the  
corporate body  
or firm

Governing law

If applicable, where  
the company/firm is  
registered ③If applicable, the  
registration number**③ Non-EEA**

Where you have provided details of the register (including state) where the company or firm is registered, you must also provide its number in that register.

AR01  
Annual Return

## Part 3 Statement of capital <sup>o</sup>

Does your company have share capital?

- Yes Complete the sections below and the following Part 4.  
→ No Go to Part 5 (Signature)

<sup>o</sup> This should reflect the company's capital status at the made up date of this annual return

### F1 Share capital in pound sterling (£)

Please complete the table below to show each class of shares held in pound sterling  
If all your issued capital is in sterling, only complete Section F1 and then go to Section F4

Class of shares (E g Ordinary/Preference etc )	Amount paid up on each share <sup>1</sup>	Amount (if any) unpaid on each share <sup>2</sup>	Number of shares <sup>3</sup>	Aggregate nominal value <sup>4</sup>
ORDINARY	NIL	1	1	£ 1
				£
				£
				£
Totals			1	£ 1

### F2 Share capital in other currencies

Please complete the table below to show any class of shares held in other currencies  
Please complete a separate table for each currency

Currency				
Class of shares (E g Ordinary/Preference etc )	Amount paid up on each share ②	Amount (if any) unpaid on each share ②	Number of shares ③	Aggregate nominal value ④
Totals				

Currency				
Class of shares (E g Ordinary/Preference etc )	Amount paid up on each share ②	Amount (if any) unpaid on each share ②	Number of shares ③	Aggregate nominal value ④
Totals				

### F3 Totals

Please give the total number of shares and total aggregate nominal value of issued share capital

Total number of shares

1

Total aggregate  
nominal value <sup>5</sup>

1

<sup>5</sup> Total aggregate nominal value  
Please list total aggregate values in  
different currencies separately For  
example £100 + €100 + \$10 etc

<sup>1</sup> Including both the nominal value and any  
share premium

<sup>3</sup> Number of shares issued multiplied by  
nominal value of each share

Continuation Pages  
Please use a Statement of Capital continuation  
page if necessary

<sup>4</sup> Total number of issued shares in this class

AR01  
Annual Return

**F4**

**Statement of capital (Voting rights)**

Please give the prescribed particulars of rights attached to shares for each class of share shown in the statement of capital share tables in **Sections F1 and F2**

Class of share

ORINDARY

Voting rights

Each share has one equal voting right

Class of share

Voting rights

Class of share

Voting rights

Class of share

Voting rights

## Part 4 Shareholders

Does your company have share capital?  
→ **Yes** Complete the sections below.  
→ **No** Go to **Part 5 (Signature)**

① This should reflect the shareholder details at the made up date of this annual return

### G1 Traded public companies ②

☐ Please tick the box if your company was a traded public company at any time during the period of this return

② **Traded company definition**  
A traded company means a company any of whose shares are admitted to trading on a regulated market

### G2 List of past and present shareholders

Private and non-traded public companies are required to provide a 'full list' if one was not included with either of the last two returns

Traded public companies are required to provide a list of shareholders who held at least 5% of the issued shares of any share class if a list was not provided with either of the last two returns

Please tick the appropriate box below

- ☒ A full list of shareholders for a private or non-traded public company is enclosed Please complete **Section G3**, or
- ☐ A list of shareholders holding at least 5% of the issued shares of any share class for a traded public company is enclosed Please complete **Section G4**
- ☐ A list of shareholder changes is enclosed  
→ For private or non-traded public companies, please complete **Section G3**  
→ For traded public companies, please complete **Section G4**
- ☐ There were no shareholder changes in this period  
→ Go to **Part 5 (Signature)**

Please tick the appropriate box below to indicate the format of your shareholder details

- ☐ The list of shareholders is enclosed on paper
- ☐ The list of shareholders is enclosed in another format

AR01  
Annual Return

G3

**Private or non-traded public companies – list of past and present shareholders**

This section should only be completed by companies that have not traded on a regulated market at any time during the period of this return

Changes during this period to shareholders' particulars or details of the amount of stock or shares transferred must be completed each year

You must provide a 'full list' of all company shareholders on

- The company's first annual return following incorporation,
- Every third annual return after a full list has been provided

Please list the company shareholders in alphabetical order

Joint shareholders should be listed consecutively

**Further shareholders**

Please use a 'Private or non-traded public companies – list of past and present shareholders' continuation page if necessary

Shareholder's Name (Address not required)	Class of share	Shares or stock currently held	Shares or stock transferred (if appropriate)	
		Number of shares or amount of stock	Number of shares or amount of stock	Date of registration of transfer
Holger Steckenreuther	ORDINARY	1		19 / 12 / 2008
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /
				/ /

AR01  
Annual Return

G4

**Traded public companies – list of past and present shareholders**

This section should show the shareholders that hold at least 5% of any class of share(s) of the company at the date of this return. It should only be completed by public companies that have traded on a regulated market at any time during the period of this return.

Changes during this period to shareholders' particulars or details of the amount of stock or shares transferred must be completed each year.

You must provide a 'full list' of all company shareholders on

- The company's first annual return following incorporation,
- Every third annual return after a full list has been provided

Please list the company shareholders in alphabetical order.

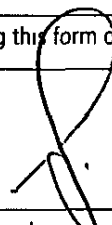
Joint shareholders should be listed consecutively.

**Further shareholders**

Please use a 'Traded public companies – list of past and present shareholders' continuation page if necessary.

Shareholder's details	Class of share	Shares or stock currently held		Shares or stock transferred (if appropriate)	
		Number of shares or amount of stock	Number of shares or amount of stock	Date of registration of transfer	
Name				/ /	
Address				/ /	
				/ /	
Name				/ /	
Address				/ /	
				/ /	
Name				/ /	
Address				/ /	
				/ /	
Name				/ /	
Address				/ /	
				/ /	

## Part 5 Signature

This must be completed by all companies	
I am signing this form on behalf of the company	
Signature	<div>Signature</div> <div>X</div> <div></div> <div>X</div>
This form may be signed by Director <sup>1</sup> , Secretary, Person authorised <sup>2</sup> , Charity commission receiver and manager, CIC manager, Judicial factor	

**<sup>1</sup> Societas Europaea**  
If the form is being filed on behalf  
of a Societas Europaea (SE) please  
delete 'director' and insert details  
of which organ of the SE the person  
signing has membership

**<sup>2</sup> Person authorised**  
Under either section 270 or 274 of  
the Companies Act 2006

AR01  
Annual Return



**Presenter information**

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name **Ms Sabrina Kossack**

Company name **Companeia GmbH & Co KG**

Address **Amalienstr 71**

Post town **80799 Munich**

County/Region

Postcode

Country **Germany**

DX

Telephone **+49 89 27370230**



**Checklist**

**We may return forms completed incorrectly or with information missing**

**Please make sure you have remembered the following**

- ☐ The company name and number match the information held on the public Register
- ☐ You have completed your principal business activity
- ☐ You have not used this form to make changes to the registered office address
- ☐ You have not used this form to make changes to secretary and director details
- ☐ You have fully completed the Statement of capital (if applicable)
- ☐ You have signed the form
- ☐ You have enclosed the correct fee



**Important information**

Please note that all information on this form will appear on the public record



**How to pay**

A fee of £30 is payable to Companies House in respect of an Annual Return

Make cheques or postal orders payable to 'Companies House'



**Where to send**

You may return this form to any Companies House address, however for expediency we advise you to return it to the appropriate address below

**For companies registered in England and Wales**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ  
DX 33050 Cardiff

**For companies registered in Scotland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,  
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF,  
DX ED235 Edinburgh 1  
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

**For companies registered in Northern Ireland**  
The Registrar of Companies, Companies House,  
First Floor, Waterfront Plaza, 8 Laganbank Road,  
Belfast, Northern Ireland, BT1 3BS  
DX 481 N R Belfast 1



**Further information**

For further information, please see the guidance notes on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk) or email [enquires@companieshouse.gov.uk](mailto:enquires@companieshouse.gov.uk)

This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)